



www.nightshifttherapy.com

Intelligent, Suivi Interactif

Night Shift est portée autour du cou. Elle utilise et mesure l'efficacité de vibrations pour empêcher le sommeil sur le dos.



Utilisation du Night Shift:

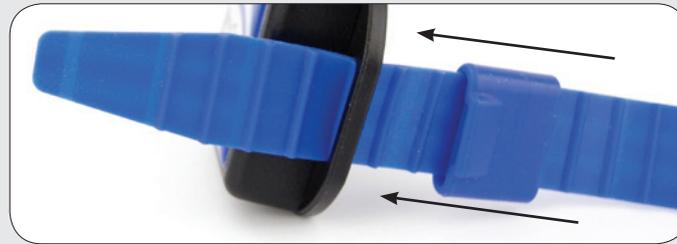
- Avant emploi, charger l'appareil complètement.
- Ajuster la sangle de sorte qu'elle soit ajustée de la même manière sur les deux côtés. Si porté trop serré, le fermoir aimanté pourrait se détacher au cours de la nuit. En cas de port trop serré, l'appareil ne sera pas centré sur l'arrière de votre cou et la mesure de la position sur le dos pourrait s'avérer incorrecte.
- Juste après avoir allumé l'appareil, celui-ci fournit une indication afin de confirmer que le niveau de charge de la batterie sera suffisant pour au minimum 8 heures. Pensez à recharger la batterie une fois au moins tous les 3 jours.
- Lorsque le Night Shift détecte que vous dormez sur le dos, elle se met à vibrer avec une intensité croissante jusqu'à ce que vous changiez de position.
- Night Shift enregistre votre position, la qualité du sommeil, et le ronflement afin que vous puissiez imprimer des rapports pour surveiller votre réponse au conditionnement de sommeil sur le dos.

Le Centrage de Night Shift: étape par étape

La sangle



1 Commencer par passer une extrémité de la courroie dans une des fentes situées sur le côté du dispositif. La sangle devrait être passée de l'arrière vers l'avant du dispositif, avec la face à arêtes tournée vers l'extérieur.



2 Replier la courroie afin de réaliser une boucle puis la glisser au travers de l'anneau de retenue. Tirer la sangle suffisamment pour la maintenir en place. Répéter le processus avec l'autre côté.



3 Avec la face bleue du dispositif tournée vers l'extérieur, la face noire placée contre la peau du cou et le bouton Marche/Arrêt tourné vers le bas, centrer le dispositif sur l'arrière du cou



4 Refermer le fermoir aimanté et ajuster les deux côtés des sangles de façon symétrique, afin de centrer le dispositif sur l'arrière du cou et le fermoir magnétique centré sur la face avant du cou.



5 La sangle de la Night Shift devrait être ajustée suffisamment pour l'empêcher de coulisser autour du cou. On devrait pouvoir passer deux doigts entre le cou et la sangle sur chaque côté sans détacher le fermoir magnétique.



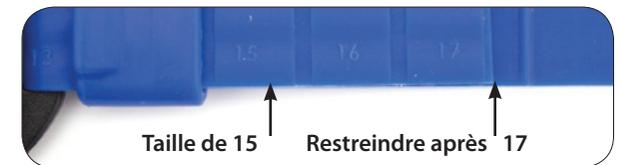
6 Utiliser les chiffres inscrits sur la sangle comme une aide pour symétriser la longueur de chaque sangle.



7 La longueur des sangles étant équivalente, replacer la Night Shift autour du cou et vérifier que son port est toujours confortable.



8 Une fois le bon ajustement obtenu, vous pourrez raccourcir une longueur excessive des sangles en coupant chacune des extrémités des sangles (si l'appareil vous appartient). Laisser au moins deux tailles supplémentaires au cas où vous auriez besoin de desserrer les sangles plus tard.



9 Maintenant que les sangles ont la bonne longueur, le dispositif Night Shift est ajusté correctement à la taille de votre cou.



⚠ Attention: Remplacer la sangle immédiatement si le fermoir se démagnétise et ne tient pas pendant la nuit.

Caractéristiques du dispositif Night Shift:



Démarrage de la Nuit:

- Maintenez le bouton On/Off enfoncé pendant-1-seconde.
- L'indicateur LED et le nombre de vibrations permettra de déterminer si le niveau de charge de la batterie est suffisante pour enregistrer les données et conditionner à ne pas dormir sur le dos pendant toute une nuit:

Charge de la batterie suffisante pour	LED indicateur de tendance	Feed back vibratoire
3 Nuits	Vertes – 3 Clignotements	3 fois
2 Nuits	Vertes – 2 Clignotements	2 fois
1 Nuit	Vertes – 1 Clignotement	1 fois
Le dispositif doit être recharge	Jaune. – Clignotement intermittent de 1 par seconde	1 fois toutes les 5 secondes

- Quand l'appareil est allumé pour une étude, le LED clignotera vert pendant 5 min. Après les 5 min. le LED sera vert.
- Placez l'appareil sur le cou et aller dormir
- Les vibrations ne commenceront pas avant 15 minutes afin de laisser suffisamment de temps pour s'endormir.
- Pour éteindre l'appareil, appuyez sur le bouton On/Off Sur-Button et la LED verte s'éteindra.
- Quand l'appareil n'est plus utilisé pendant 29 jours ou plus, la date et l'heure ne sera peut-être plus correcte. Branchez l'appareil au portail et suivre les instructions sur l'écran afin d'ajuster la date et l'heure.

Explication des symboles:



fabriqué par
Advanced Brain Monitoring, Inc.
2237 Faraday Ave, Suite 100, Carlsbad, CA, USA 92008
P 760.720.0099 | F 760.476.3620 | info@advanced-sleep.com

European Representative: MPS Medical Products Service GmbH,
Borggasse 20, 35619 Braunfels, Germany

Pour l'assistance technique ou pour obtenir un sangle de remplacement,
contacter votre fournisseur de santé Night Shift.

www.NightShiftTherapy.com

Chargement du dispositif Night Shift:

- NE PAS porter le dispositif Night Shift pendant qu'il se recharge.
- Insérez l'extrémité du câble avec la mini prise dans le port USB du dispositif.
- Brancher l'autre extrémité du cordon avec la prise USB classique dans un ordinateur ou dans un chargeur mural USB (médical CEI 60601.1 compatible).

Indicateurs LED lorsque le dispositif Night Shift est en charge	
En charge	Vert allumé – LED s'éteint après 3h lors complètement chargé
Erreur de charge	Alternance de lumières vertes et jaunes- Vérifier la source d'alimentation et la connection des cables.
Dispositif présentant un problème	Lumière jaune – renvoyer le dispositif pour réparation

Nettoyage du dispositif Night Shift:

Lorsque nettoyé comme décrit ci-dessous, la Night Shift peut être réutilisée sur les mêmes ou différents patients.

Sangle: Détachez les sangles du dispositif. Lavez chaque sangle séparément par immersion dans une solution composée de 1 cuillère à café (5 ml) de liquide de vaisselle considéré comme doux et de 4 litres d'eau. Immergez et remuez les sangles pendant une à deux minutes. Rincez la sangle pendant 1 minute sous de l'eau chaude du robinet pendant une minute. Séchez avec une serviette en papier propre.

Le boîtier: Passez toutes les surfaces extérieures à l'alcool isopropylique à 70%. Toutes les surfaces doivent rester humides pendant au moins 15 secondes. En utilisant un nouveau tampon imbibé d'alcool, répétez le nettoyage; les surfaces doivent rester humides pour 15-secondes. S'il persiste de la saleté visible, répétez si nécessaire. Laissez sécher à l'air.

Utilisation www.NightShiftTherapy.com:

Visite www.nightshifttherapy.com et cliquez sur le lien Portal afin de registrer l'appareil. Ensuite, vous pouvez:

- Générer et imprimer des rapports quotidiens, mensuels, ou annuels pour contrôler la fréquence avec laquelle vous dormez sur le dos, la façon dont vous dormez, et à quel point vous ronflez fort.
- Commandez de nouvelles sangles.
- Modifiez le moment où le dispositif Night Shift commence à vibrer de 15 minutes (par défaut) à 0 minutes ou 30 minutes
- Commandez de nouvelles sangles.
- Prendre des dispositions pour la réparation de votre dispositif Night Shift si nécessaire.

Indications pour l'utilisation:

Le dispositif Night Shift est prescrit pour le traitement du syndrome d'apnée du sommeil positionnel léger à modéré. Il enregistre la position du corps, le mouvement, et le son de telle sorte que les changements de position au cours du sommeil et le ronflement puissent être évalués.

⚠ Attention: ne pas porter le dispositif pendant qu'il est en charge.

⚠ Précautions:

- Les utilisateurs du dispositif Night Shift ne doivent pas:
 - avoir arythmie cardiaque corrigée avec un stimulateur cardiaque.
 - avoir une sensibilité cutanée ou une plaie ouverte au niveau de leur cou;
 - avoir une taille de cou trop faible (moins de 30 cm) ou trop importante (supérieure à 55 cm);
 - dormir avec la tête dans une position de quasi-verticalité;
 - présenter de tics ou de tremblements de la tête.
- Vous pourriez d'abord vous sentir plus fatigué pendant la journée si votre sommeil est perturbé pendant que vous apprenez à ne pas dormir sur le dos.
- Le signal mesuré sera influencé par un partenaire de lit qui ronfle.
- Ne pas porter Night Shift à l'envers - le temps de sommeil déclaré sur vos côtés gauches et droits seront inversés.
- Ne pas porter la sangle trop serrée-les évaluations de position seront inexactes si l'appareil ne se trouve pas sur le centre de votre cou.
- Ne pas porter la sangle trop serrée- la sangle peut se détacher pendant la nuit.
- Selon la loi fédérale américaine, ce dispositif ne peut être vendu que sur ordonnance.
- Éliminer correctement le dispositif qui contient une batterie au lithium polymère
- Pour éviter des dégâts non couverts par la garantie, garder l'appareil propre et sec, et hors de portée des enfants et des animaux
- Sélection d'un oreiller approprié pour le sommeil non couché pourrait réduire l'occurrence de maux de cou, épaule, ou dos. Cesser l'utilisation de l'appareil et contacter votre médecin ou le fabricant d'appareil en cas de douleur importante.

Garantie: Vingt- quatre (24) mois de garantie pour l'assemblage de fabrication et les composants électroniques et douze (12) mois de garantie pour les moteurs haptiques et la batterie . La garantie ne couvre pas la sangle ou les dégâts attribués à une mauvaise utilisation par le client. La garantie sera annulée si une tentative est faite d'ouvrir le boîtier ou de changer la batterie.

Résultat de Traitement	Prétraitement			Total n = 27	95% Intervalle de Confiance
	>5 AHI <15 n = 11	>15 AHI < 30 n = 10	AHI > 30 n = 6		
AHI >50% chute de, % (n)	81.8 (9)	80.0 (8)	100.0 (6)	85.2 (23)	71.8–98.6
AHI >35% chute de, % (n)	9.1 (1)	0.0 (0)	0.0 (0)	3.7 (1)	-3.4–10.8
Pas de reponse, % (n)	9.1 (1)	20.0 (2)	0.0 (0)	11.1 (3)	-0.8–23.0